

## АНАЛИЗ СЕМАНТИКИ УЧЕБНЫХ ТЕКСТОВ

А.Д. Никин

( Уфимский государственный авиационный технический университет)

Текст – средство коммуникации между автором текста как источником информации и читателями как приёмниками информации. Для этого автор излагает в тексте некоторую информацию, используя определенные лексические и логические средства. Однако поставленная автором цель достигается не всегда.

Понимание текста связано с соотношением семантики (смысла) воспринимаемого текста с собственным тезаурусом читателя [1]. Таким образом, учебный текст обычно имеет часть, в которой содержится информация о новых для читателя понятиях и отношениях (назовем эту часть определяемой), а также часть, в которой описываются соотношения новых сведений с уже известными читателю (назовем эту часть определяющей).

Для обеспечения тематической связности учебного текста, концентрации нового для читателя смысла в определяемой части текста желательно использование лексических повторов [2].

Определяющей части учебного текста присуща информационная терминологическая и семантическая избыточность [3]. При этом терминологическая избыточность допустима только в определяющей части учебного текста. В определяемой части терминологическая синонимия может привести к ухудшению понимания текста читателем из-за привнесения этим в текст понятийной неоднозначности. Необходимость семантической избыточности учебного текста вызвана тем, что новый смысл не может быть воспринят читателем, если он не соответствует имеющемуся у него тезаурусу, т.е. если новым сведениям «некуда встраиваться». Поскольку в общем случае у каждого читателя имеющийся перед изучением учебного текста тезаурус различен, то низкая избыточность текста ограничивает круг читателей, способных воспринять содержащийся в тексте смысл адекватно авторскому замыслу. Увеличение информационной избыточности позволяет расширить круг читателей, способных воспринять содержащийся в тексте смысл, за счет разнообразного набора «стыковочных узлов».

Таким образом, для стиля учебного текста характерны:

- 1) лексические повторы в определяемой (содержащей новые для читателя сведения) части текста;
- 2) терминологическая и семантическая избыточность в определяющей части текста.

В понимании учебного текста помочь могут ключевые слова. Однако далеко не во всех учебных текстах ключевые слова выделены в явной форме. Кроме того, даже если ключевые слова выделены автором текста, в целом ряде случаев их отбор носит субъективный характер. Автор отбирает ключевые

слова, основываясь на имплицитном смысле. В этом случае отобранные автором ключевые слова могут не соответствовать законам Зипфа. Это значит, что фактически изложенный смысл текста отличается от того смысла, который задумал передать в тексте автор. По существу часть информации, необходимая для передачи авторского смысла, в тексте отсутствует (она «осталась в голове» автора). В результате читатель, в общем случае не принимающий во внимание имплицитного авторского смысла (он и понятия о нем может не иметь), не в состоянии правильно понять предполагаемый автором смысл. Возможно, в этом во многом кроется причина «непонятных» учебных текстов.

Если ключевые слова явно не выделены или выделены автором неправильно, если учебный текст, в том числе по причине присущей ему информационной избыточности, недостаточно тщательно структурирован, то для его понимания читателю приходится «вручную» выполнять объемную и непростую работу по «вычленению» смысла текста.

Мы выдвинули гипотезу, что с учетом указанных выше характерных особенностей учебного текста возможно использовать широко известный частотный, основанный на законах Зипфа, метод определения ключевых слов.

Для проверки выдвинутой гипотезы нами был проведен анализ нескольких учебных текстов. В качестве программного средства для автоматизированного поиска ключевых слов мы использовали расположенный по адресу [www.shipbottle.ru/ig/](http://www.shipbottle.ru/ig/) апплет, созданный А. Поповым.

Полученные результаты анализа текстов показали высокую семантическую информативность найденных ключевых слов.

Таким образом, корректный, основанный на объективных закономерностях построения (и понимания!) текста, автоматизированный поиск ключевых слов может помочь:

- 1) *читателю* для понимания учебного текста, в котором ключевые слова не выделены в явной форме;
- 2) *автору* для проверки «понимаемости» созданного им учебного текста.

## СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Ю.А.Шрейдер. О семантических аспектах теории информации. В кн. Информация и кибернетика. Под. ред. А.И. Берга. М.: Советское радио, 1967.
2. Основы научной речи / Н.А. Буре и др.; Под ред В.В. Химика, Л.Б. Волковой. – СПб.: Филологический факультет СПбГУ; М.: Издательский центр «Академия», 2003. – 272 с.
3. А.М. Сохор Логическая структура учебного материала. – М.: Педагогика, 1974, 192 с.